PRATHAM BOOKS
A Book in Every Child's Hand

વાચન સ્તર ૧

મીઠી મીઠી સુગંધ

Author: Meera Hadap
Illustrator: Shreya Sen
Translator: Sonbai Raviya

વાહ! આ મીઠી મીઠી સુગંધ ક્યાંથી આવતી હશે?

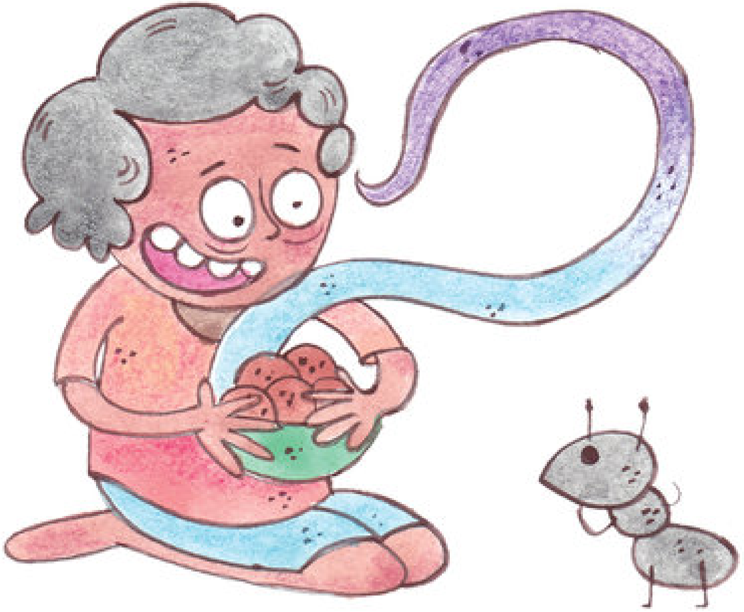
ના, અહીંથી તો નહીં! આ
તો ફૂલોની મધુર ગંધ છે.

ના, અહીંથી પણ નહીં. આ તો ગાયના છાણની તીવ્ર વાસ છે.

એ ભાઇ! આ તો મારાં મેલાં મોજાંમાંથી ઊઠતી દુર્ગંધ છે.

અમમમ... આ તો લૂચી-બટેટાંની ગરમાગરમ સોડમ છે!

કોલકાતા મિષ્ટાન્ન ઘર
અરે ભાઇ, આ મીઠીમધ સોડમ આ નવા મિઠાઇ-ભંડારમાંથી આવે છે!
અને આ મીઠી સુગંધ તો તાજાં ગુલાબજાંબુમાંથી ફોરે છે.



ઓહો, ગણી ગણાય નહીં એટલી કોશિકાઓ આપણા નાકમાં સમાયેલી હોય છે – ખબર છે તમને, દોસ્તો? આ કોશિકાઓ જ આપણને ગંધનો અનુભવ આપે છે.

આ કોશિકાઓથી આપણે સુગંધ અને દુર્ગંધના ભેદ પારખી શકીએ છીએ.

અને ગંધને કારણે આપણે સ્વાદનું અનુમાન
કરી શકીએ છીએ.

ગંધની શક્તિ મનુષ્યો કરતાં જનાવરોમાં ઘણી
વધુ હોય છે.

આપણે ગમે ત્યાં હોઇએ, મચ્છરોને કેવો
ખ્યાલ આવી જાય છે કે આપણે ક્યાં હશું!

અને આપણે રોટલીના ટુકડા જમીન પર વેર્યા હોય તેની વાત કીડીઓને કોણ કરતું હશે? ગંધ સ્તો!

આપણે જાણીએ છીએ કે કૂતરાંની ગંધ પકડવાની શક્તિ તીવ્ર હોય છે. એટલે તો બૉમ્બ કે લુટારાને પકડવા માટે એ ખૂબ કામ આવે છે.

તો હવે સમજાયું ને કે કોઇ બગીચા પાસેથી પસાર થતી
વખતે આપણે ઊંડા શ્વાસ કેમ લેતા હોઇએ છીએ!

અને ઊકરડા પાસેથી નીકળતી વેળાએ નાક શા માટે ઢાંકી દેતા હશું! આપણી ગંધ-શક્તિ અદ્‌ભુત હોય છે!

PRATHAM BOOKS storyweaver

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Story Attribution:

This story: મીઠી મીઠી સુગંધ is translated by Sonbai Raviya . The © for this translation lies with Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'मीठी मीठी ख़ुशबू', by Meera Hadap . © Pratham Books , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

'Meethi Meethi Sugandh' has been published on StoryWeaver by Pratham Books. The development of this book has been supported by CISCO. Gujarati Guest Editor: Jayant Meghani. www.prathambooks.org

Images Attributions:

Cover page: A Child smelling flowers next to a handpump, by Shreya Sen © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: A child reading outdoors, by Shreya Sen © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: A happy child amid flowers, by Shreya Sen © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Child sitting near a smelly cow shed, by Shreya Sen © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Boy in his room, disgusted by the smell of a pair of socks, by Shreya Sen © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Boy wraps his arm around a plate of food in the kitchen, by Shreya Sen © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Busy market scene, by Shreya Sen © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: A girl with a plant, and a boy with food, by Shreya Sen © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Boy near smelly dustbin, another boy with mosquito, by Shreya Sen © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Naughty ants, and a dog with flowers, by Shreya Sen © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

CISCO. A Corporate Social Responsibility Initiative

The development of this book has been supported by CISCO.

PRATHAM BOOKS storyweaver

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Images Attributions:

Page 11: Child taking in the fragrance of flowers, by Shreya Sen © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: Flowers and worm, by Shreya Sen © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

CISCO A Corporate Social Responsibility Initiative

The development of this book has been supported by CISCO.

મીઠી મીઠી સુગંધ

(Gujarati)

એક આળસભરી બપોરે અપ્પુએ નિરાંતે લંબાવ્યું છે. એ જ વખતે એને મજાની સુગંધ આવી. એ સુગંધ શાની હશે? – એ સમજી ન શક્યો. પછી એ સુગંધ ક્યાંથી આવી એ શોધવા તેનું નાક લઇ જાય ત્યાં એ જાય છે. આપણે પણ તેની સાથે જઈશું? સુગંધ વિશેની આ મજાની ચોપડી આપણને અલબેલી નગરી કોલકાતા લઈ જશે.

પહેલા સ્તરની આ ચોપડી વાંચવાનો આરંભ કરવા ઉત્સુક બાળકો માટે છે.

PRATHAM BOOKS storyweaver

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!